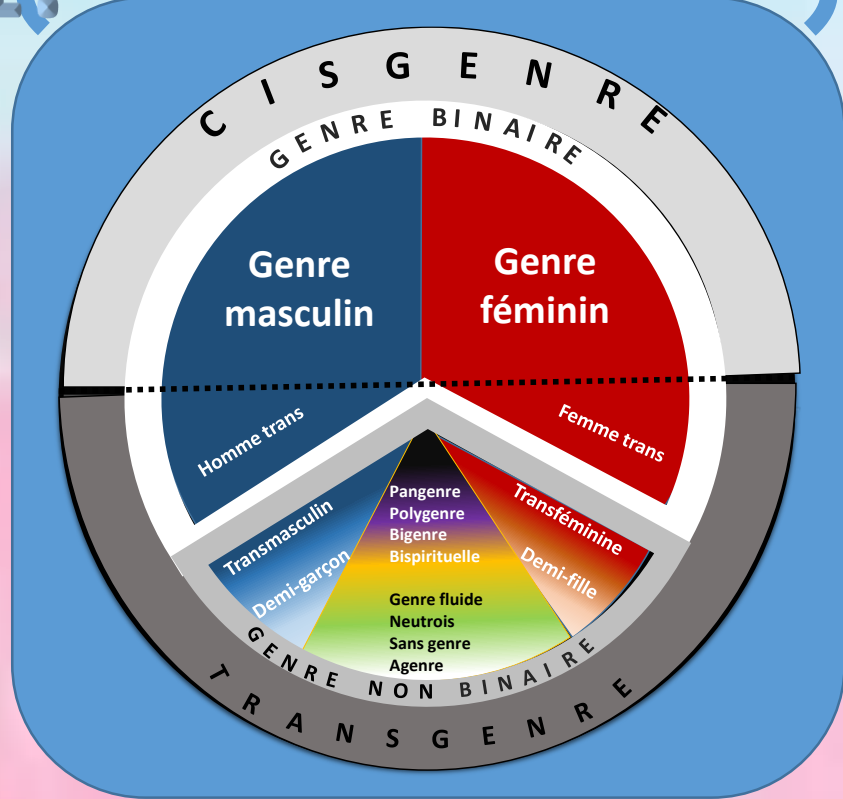


Élaboration de l'identité de genre pour le système statistique national (Mai 2018)

1. Mieux comprendre le genre, continuum élargi de la population binaire



2. Conceptualiser le sexe et le genre

TABLEAU 8-1. Aspects liés au sexe et au genre

| Transsexualisme/ transgenderisme | Sexe | Genre |
|---|--------------------------------------|--|
| Regroupés sous le titre générique « trans » (identité de genre ≠ sexe à la naissance) | Sexe chromosomique | Identité de genre / genre ressenti |
| Transidentité *, ** | Sexe assigné à la naissance | Genre vécu * |
| | Milieu hormonal ** | Masculinité ou féminité traditionnelle *, ** |
| | Organes génitaux et reproducteurs ** | |
| | Caractères sexuels secondaires ** | |

Note :

* Peut varier au fil du temps selon la transition sociale

** Peut varier au fil du temps selon la transition médicale

Source : Bauer GR. Making sure everyone counts: Considerations for inclusion, identification, and analysis of transgender and transsexual participants in health surveys. Dans: CIHR Institute of Gender and Health. The Gender, Sex and Health Research Casebook: What a Difference Sex and Gender Make. Vancouver: CIHR Institute of Gender and Health, 2012: 59-67.

3. Établir les normes officielles

<http://www.statcan.gc.ca/fra/concepts/definitions/variable-genre-sexe>

Sexe de la personne

Le **sexe** réfère au sexe assigné à la naissance. Le sexe d'une personne est habituellement assigné en fonction de son système reproducteur et d'autres caractéristiques physiques.

M Sexe masculin

Sexe masculin comprend les personnes dont le sexe a été indiqué comme étant masculin. Sexe réfère au sexe assigné à la naissance.

F Sexe féminin

Sexe féminin comprend les personnes dont le sexe a été indiqué comme étant féminin. Sexe réfère au sexe assigné à la naissance.

Variante de la classification du sexe

I Intersexe

Intersexe comprend les personnes dont le sexe a été indiqué comme étant intersexuée. Sexe réfère au sexe assigné à la naissance.

Genre de la personne

Le **genre** fait référence au genre que ressent intimement une personne (selon où elle se positionne sur le continuum de l'identité de genre) et/ou le genre qu'elle exprime publiquement (expression de l'identité de genre) dans sa vie quotidienne, y compris au travail, lorsqu'elle magasine ou accède à d'autres services, dans son milieu de vie ou dans la communauté plus vaste. Le **genre actuel** d'une personne peut différer du sexe assigné à cette personne à sa naissance (sexe masculin ou sexe féminin) et peut différer de ce qui figure sur ses documents juridiques actuels. Le genre d'une personne peut changer avec le temps.

M Genre masculin

Genre masculin comprend les personnes dont le genre a été indiqué comme étant masculin. Cela comprend les personnes cisgenres et transgenres déclarées comment étant masculin.

F Genre féminin

Comprend les personnes dont l'identité de genre a été indiquée comme étant féminin. Cela comprend les personnes cisgenres et transgenres déclarées comment étant féminin.

D Diverses identités de genre

Cette catégorie comprend les personnes dont l'identité de genre a été indiquée comme étant autre que masculin ou féminin. Cela comprend les personnes ayant déclaré ne pas être certaines de leur identité sexuelle, ayant déclaré être à la fois masculin et féminin ou ni l'un ni l'autre., ayant déclaré être à la fois un homme et une femme ou ni l'un ni l'autre.

4. Poser les questions

Quel était votre sexe à la naissance?

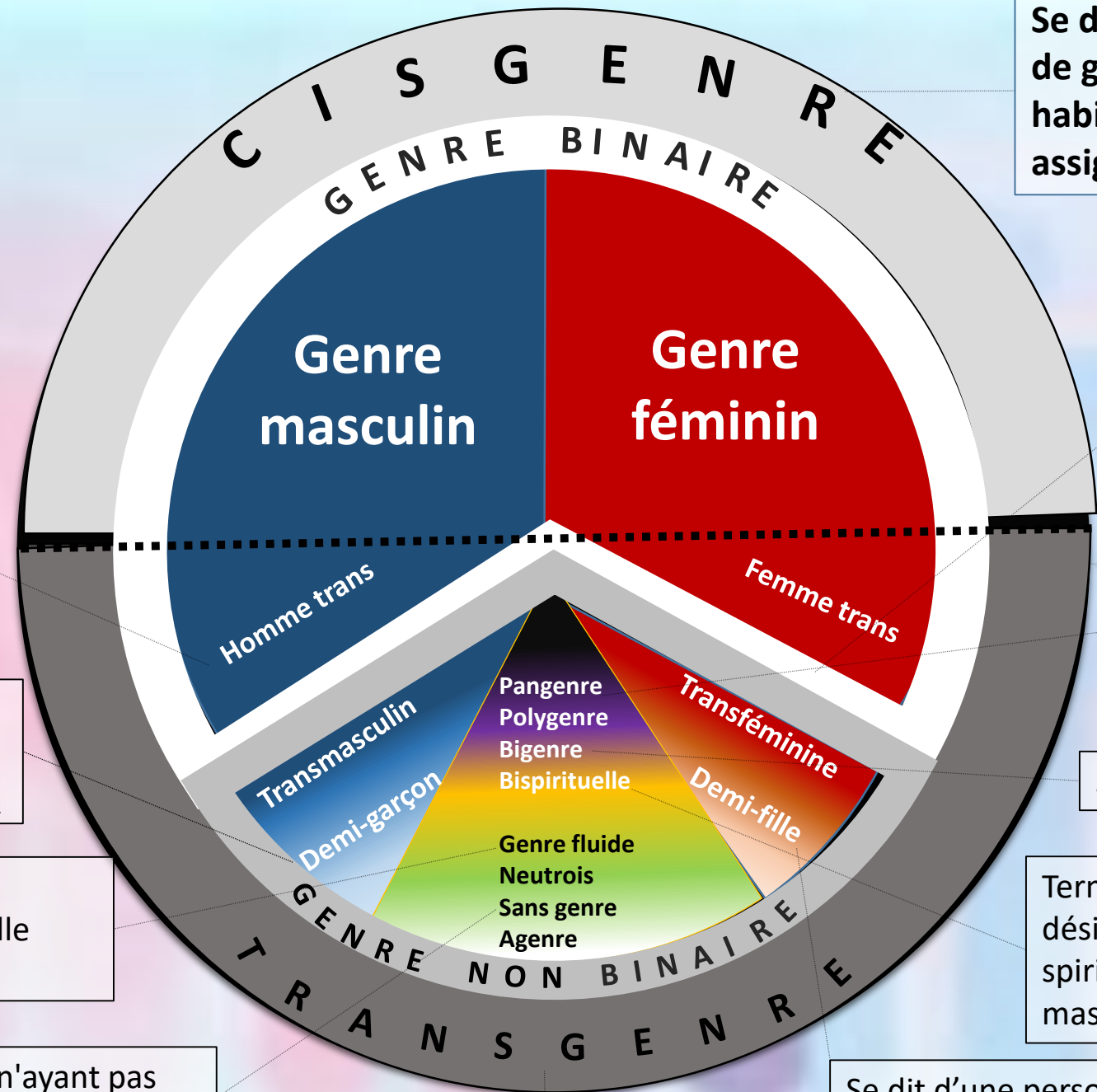
Par sexe, on entend le le sexe renvoie au sexe assigné à la naissance.

- Masculin
 Féminin

Quel est votre genre?

Par genre, on entend le genre actuel, qui peut différer du sexe assigné à la naissance ou de celui inscrit dans les documents légaux.

- Masculin
 Féminin
 Ou veuillez préciser _____



Se dit d'une personne dont l'identité de genre correspond à ce qui est habituellement associé au sexe assigné à la naissance₁

Se dit d'une personne à qui on a assigné le sexe masculin à la naissance mais qui s'identifie du côté féminin du spectre de genre₃

Se dit d'une personne à qui on a assigné le sexe féminin à la naissance mais qui s'identifie du côté masculin du spectre de genre₃

Se dit d'une personne qui vit plusieurs identités de genre, soit simultanément, soit en variant entre elles.₂

Se dit d'une personne qui s'identifie partiellement, mais pas entièrement, en tant qu'homme, garçon ou autre genre masculin.₂

Se dit d'une personne qui s'identifie à deux genres₁

Se dit d'une personne dont l'identité ou l'expression de genre est changeante ou oscille entre différentes identités de genre₁

Terme employé par certains peuples autochtones pour désigner les personnes dont l'identité de genre, l'identité spirituelle ou l'orientation sexuelle comprend un esprit masculin et un esprit féminin₁

Se dit d'une personne qui s'identifie comme n'ayant pas de genre ou sans identité de genre₁

Se dit d'une personne qui s'identifie partiellement, mais pas entièrement, en tant que femme, fille ou autre genre féminin₂

Personne dont l'identité de genre diffère de ce qui est habituellement associé au sexe qui lui a été assigné à la naissance₁

Sources:
 1- TERMIUM Plus®
 2- Gender Pedia (traduction)
 3- Wikipedia (traduction)